

Serie Gold

- Elettroiduttori per serrande con sistema anticaduta incorporato
- Moteurs centraux pour rideaux avec système antichute incorporé
- Motors for rolling shutters with built-in antichute system
- Electrorreductor para enrollable con paracaídas incorporado



Serie Gold

Uniko Gold



Nel rispetto della normativa UNI EN 12604, riguardante la protezione contro la caduta per ante di porte con movimento verticale (v. par. 4,3,4), Elsamec ha realizzato la Serie Gold, che incorpora un Sistema Anticaduta atto a garantire la sicurezza in caso di caduta accidentale del telo della serranda.

La Serie Gold è l'evoluzione di prodotti tecnologicamente all'avanguardia, realizzati con materiali appositamente studiati.

2 PRODOTTI IN 1: l'integrazione, in un solo prodotto, di motore e paracadute, consente di ridurre notevolmente i tempi di installazione e i costi di approvvigionamento.



Dans le respect de la Norme Européenne UNI EN 12604, concernant la « protection contre le risque de chute des vantaux à fonctionnement vertical » (voir par. 4.3.4), ELSAMEC a réalisé la Série Gold, un produit spécifique avec un système antichute incorporé garantissant la sécurité en cas de chute du tablier.

La Série Gold représente l'évolution d'une gamme de produits technologiquement à l'avantgarde, réalisés avec de matériaux spécifiquement étudiés et de haute qualité.

2 PRODUITS EN 1: l'intégration de moteur et parachute dans un seul produit permet une réduction sensible des temps d'installation et des coûts de magasinage.



In the respect of the European Norm UNI EN 12604, concerning the "protection against the risk of fall of shutters/doors with vertical movement" (see par. 4.3.4), ELSAMEC devised the Series Gold, a specific product with a built-in antichute system, which ensures safety in case of accidental fall of the curtain

The Series Gold is the evolution of a technologically advanced range of products, manufactured with specific and high quality materials.

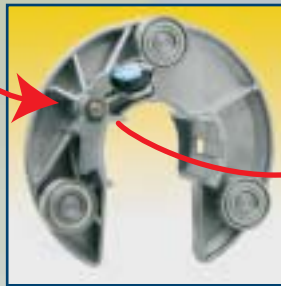
2 PRODUCTS IN 1: the fusion in one single product of motor and parachute allows a sensible reduction of installation time and provisioning costs.



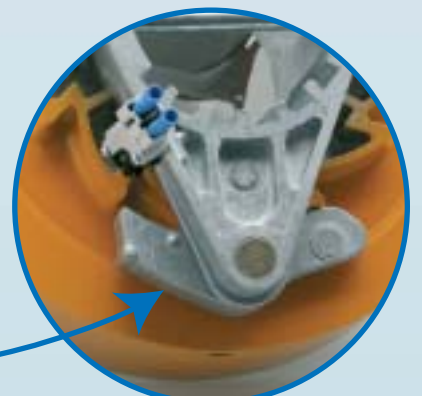
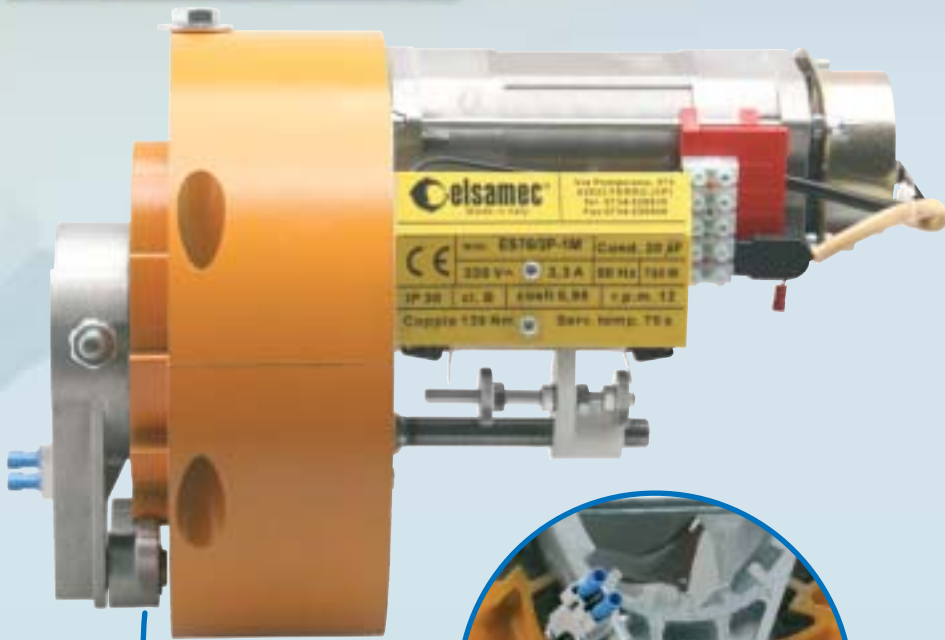
Cumpliendo con la normativa UNI EN 12604, relativa a la "protección contra la caída de hojas de puerta de maniobra vertical" (v. par. 4,3,4), Elsamec ha realizado la Serie Gold, que incorpora un Paracaídas apto para garantizar la seguridad en caso de caída accidental de la hoja de la enrollable.

La Serie Gold representa la evolución de una serie de productos tecnológicamente en vanguardia, realizado con profundos estudios sobre el material.

2 PRODUCTOS EN 1: la integración, en un solo producto, de motor y paracaídas, reduce notablemente tiempos de instalación y costes de aprovisionamiento.



ES 76-1M Gold



UNIKO 1M GOLD: il Motore per tutte le serrande

- Realizzato in lega di zinco-alluminio ad alta resistenza
- Il sistema di arponismo è alloggiato all'interno delle flange
- Dotato di Microinterruttore di sicurezza
- Scorrimento delle flange su cuscinetti volventi
- Maggiore capacità di sollevamento

UNIKO 1M GOLD: Le moteur pour toutes les rideaux

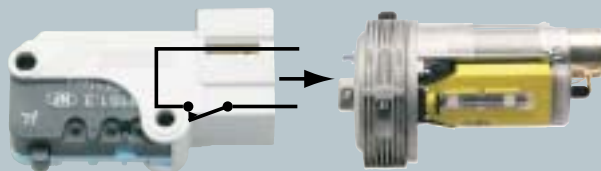
- Réalisé en alliage de zinc-aluminium à haute résistance
- Le système d'arponisme est logé à l'intérieur de la couronne
- Equipé de microswitch de sécurité
- Couronne roulante sur roulements à billes
- Majeure capacité de soulèvement

UNIKO 1M GOLD: The motor for all shutters

- Manufactured in high-performance zinc-aluminium alloy
- Antichute spike within the flange
- Equipped with security microswitch
- Flange rolling on ball bearings
- Improved lifting capacity

UNIKO 1M GOLD: el Motor para todas las enrollables

- Realizado en aleación de cinc-aluminio de alta resistencia
- El sistema de frenado está alojado en el interior de la corona
- Dotado de micro interruptor de seguridad
- Corona guiada por cojinetes envolventes
- Mayor capacidad de elevación



MICROINTERRUTTORE DI SICUREZZA: collegare i due contatti esterni in serie con il COMUNE del motore (contatto normalmente chiuso).

SECURITY MICROSWITCH: connect the two external contacts in series with the COMMON LINE (normally close contact).

MICROSWITCH DE SECURITE: brancher le deux contacts extérieurs en série avec le commun du moteur (contact normalement fermé).

MICROINTERRUPTOR DE SEGURIDAD: conectar los dos contactos externos en serie con el comun del motor (contacto normalmente cerrado).

UNIKO MICRO ON



ES 76/2P-1M GOLD: il Motore per serrande di ampie dimensioni, con asse da 76mm.

- Realizzato in lega di zinco-alluminio ad alta resistenza
- Il sistema di arponismo è esterno ed integrato alla flangia
- Predisposto per il montaggio del Microinterruttore di sicurezza
- Ideale per serrande di ampie dimensioni

ES 76/2P-1M GOLD: Le moteur pour rideaux importantes avec axe de 76mm.

- Réalisé en alliage de zinc-aluminium à haute résistance
- Système d'arponisme intégré à l'extérieur de la couronne
- Fourni avec microswitch de sécurité
- Idéal pour rideaux de grandes dimensions

ES 76/2P-1M GOLD: the motor for large shutters, with tube 76mm.

- Manufactured in high-performance zinc-aluminium alloy
- Antichute system integrated on the outside of the flange
- Supplied with security microswitch
- Ideal for larger shutters

ES 76/2P-1M GOLD: el Motor para enrollables de grandes dimensiones, con eje de 76mm.

- Realizado en aleación de cinc-aluminio de alta resistencia
- El sistema de frenado es externo y está integrado a la corona
- Preparado para el montaje de micro interruptor de seguridad
- Ideal para enrollables de grandes dimensiones



MICROINTERRUTTORE DI SICUREZZA: montare il micro nel suo contenitore (vedi foto) e avvitare quindi all'anello seiger con arpione, collegare i due contatti esterni in serie con il COMUNE del motore (contatto normalmente chiuso).

MICROSWITCH DE SECURITE: monter le micro dans son conteneur (voir photo) et visser à l'anneau avec arpion, brancher le deux contacts extérieurs en série avec le commun du moteur (contact normalement fermé).

SECURITY MICROSWITCH: slip the microswitch in its container (see picture), and screw to the ring with spike, connect the two external contacts in series with the COMMON LINE (normally close contact).

MICROINTERRUPTOR DE SEGURIDAD: montar el micro en su contenedor (ver foto) y atornillar al anillo seiger con arpón. conectar los dos contactos externos en serie con el comun del motor (contacto normalmente cerrado).



ES 76-1M MICRO ON



Il **Microinterruttore di Sicurezza (16A)**, che equipaggia sia il modello Uniko Gold che Es Gold, rappresenta una ulteriore protezione: intervenendo nel momento in cui il sistema anticaduta entra in funzione, interrompe l'alimentazione elettrica del motore, evitando così ulteriori situazioni di pericolo.



Le **Microswitch de sécurité (16A)**, fournie soit avec le Uniko Gold que avec le Es Gold, représente une protection ultérieure: l'intervention au moment où le système antichute est déclenché coupe l'alimentation électrique du moteur, et évite ainsi toute autre situation de danger.




The **Security Microswitch (16A)**, supplied with the Uniko Gold and the Es Gold, represents a further protection: its action when the antichute system is activated cuts off the electrical feeding of the motors, and prevents all possible eventual dangers.




El **Micro interruptor de Seguridad (16A)**, que acompaña tanto al modelo Uniko Gold como al Es Gold, representa una protección adicional: interviniendo en el momento en que el sistema anticaída entra en funcionamiento, interrumpe la alimentación del motor, evitando así posteriores situaciones de peligro.

TABELLE TECNICHE

Tableaux techniques - Technical scheme - Tablas técnicas

	Ø asse serranda mm	Ø flangia mm	Giri flangia/1'	Peso kg.	Forza di sollevamento kg.	Potenza W	Assorbimento A
	Ø axe rideau mm	Ø couronne mm	TOUR/MIN.	Poids kg.	Force de levage kg.	Puissance W	Amperage A
	Ø tube Rolling-shutter mm	Ø flange mm	R.P.M.	Weight kg.	Lifting capacity kg.	Power W	Amperage A
	Ø eje mm	Ø poleas mm	Vueltas corona (rpm)	Peso	Fuerza de elevación	Potencia W	Corriente A
UNIKO GOLD	42-48-60	200/220	9	8,04	134/122	450	2
ES 76-1M GOLD	76	240	12	12,40	107	750	3,3

	Tensione V / Frequenza Hz	Condensatore µF	Sfasamento cosφ	% servizio S	Classe IP	Classe di isolamento	Coppia Nm
	Tension V / Frequence Hz	Condensateur in µF	Disphasement cosφ	% Service S	Classe IP	Classe d'isolation	Couple Nm
	Voltage V / Frequency Hz	Capacitor µF	Disphasement cosφ	% Services S	IP Rating	Insulation class	Torque Nm
	Tensión / Frecuencia	Condensador	Desfase cosφ	% Servicio S	Clase IP	Clase de aislamiento	Par Nm
UNIKO GOLD	230/50	16	0,99	90	IP30	F	132
ES 76-1M GOLD	230/50	20	0,95	75	IP30	B	126

PARACADUTE	Momento torcente ammesso Nm	Velocità di intervento g/'
PARACHUTES	Couple maximale d'arrêt Nm	Vitesse d'intervention g/'
PARACHUTES	Max static torque Nm	Engagement speed g/'
PARACAIDAS	Par admitido Nm	Velocidad de intervención g/'
UNIKO GOLD	200	14
ES 76-1M GOLD	300	18



ELSAMEC srl

Via Pompeiana, 272 - 63023 FERMO (AP)

Tel. 0734.228835 - Fax 0734.229948

<http://www.elsamec.it> - E.Mail: info@elsamec.it